

## HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Imádkozzunk együtt a Szentmise előtt, kérjük közbenjárását, segítségét családunkra, mindennapi életünkre.

+ **Isten fizesse meg Templomtagjaink bőkezű húsvéti adományát.**

+ **Köszönet mindazoknak, akik virágadományokkal ünnepélyessé tették templomunkat Urunk feltámadásának ünnepére. Aki szeretne még szerettei javára virágot rendelni, a virágok ára: 10 dollár**

+ **Ma-** Szentmise után süteményt és kávét szolgálunk fel a megjelenteknek.

+ A 2024- es évi borítékokat fel lehet venni a Szt. Erzsébet teremben

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Aki Szentmisét szeretne mondatni, kérjük, jelentkezzen az irodánál.

+ Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a templomot.

+ A templom keretén belül működő **Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Tánccsoport** szívesen látja azokat a gyerekeket, akik magyar nyelven szeretnének tanulni. A 2023-2024-es tanév második félévének dátumjai: Április 13 és 27, Május 11 és 12.

Bővebb információt kérjük tekintsék meg a <http://magyariskola.stephenchurch.org> weboldalt.

+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org)

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika, Henning Marika, Mayer Klára.**

## ANNOUNCEMENTS

+ We are praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to join us in prayer

+ Thank you ALL for your Easter donations.

+ **Easter flowers could still be ordered on behalf of your loved ones, \$10/flower.**

+ **Today**, coffee and pastries will be served after Mass.

+ Please pick up the 2024 contribution envelopes from the office

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

+ The **St. Stephen's Hungarian School, Kindergarten and Bokréta Folk Dance Group** welcomes all children who wish to learn in Hungarian. The dates for the second semester of the 2023-2024 school year are: April 13 and 27, May 11 and 12. For more information, please visit the <http://magyariskola.stephenchurch.org> website.



## ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

### SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: [st.stephen@freemail.hu](mailto:st.stephen@freemail.hu)

Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd

Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó



# 2024

# TUDÓSÍTÓ BULLETIN

## ÁPRILIS 7 - HÚSVÉT 2. VASÁRNAPJA

### Isteni Irgalmasság Vasárnapja / Divine Mercy Sunday

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Request</i>
<b>Apr 7</b>	<b>10:00AM</b>	<b>Helen C. Fogarassy</b>	<b>Dr. Gratzner Melitta</b>
<b>Apr 14</b>	<b>10:00AM</b>	<b>Helen C. Fogarassy</b>	<b>Dr. Gratzner Melitta</b>

Énekek számai: 86, 90, 132, 89, 205, 306, 88.

**VÁLASZOS ZSOLTÁR: Adjatok hálát az Úrnak, mert jó, mivel irgalma örökké megmarad.**

### KÜLDETÉSNYILATKOZAT MISSION STATEMENT

A **Szent István katolikus misszió** nemzetiségre való tekintet nélkül szolgálja a Chicago szomszédságában élő összes katolikus lelki szükségleteit és szívesen lát mindenkit, aki a magyar nyelvet szeretné használni és kulturális hagyományait életben tartani!

**St. Stephen King of Hungary mission** serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all who want to pray in Hungarian language and keep their cultural traditions alive!



### PARISH COLLECTIONS

March 31th

Parish collection: \$ 7,606.00

Easter flower offerings: \$ 90.00

Vigil light : \$ 68.00

Donation from the Hungarian Culture Council: \$ 350.00

Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkű adományát!  
May God bless your generosity!

## URUNK SZÜLETÉSÉNEK HÍRÜLADÁSA

### Gyümölcsoltó Boldogasszony

Március 25-én ünnepli az Egyház a megváltás hajnalát, Krisztus megtestesülését. Idén ez a nap nagyhétfőn volt, ezért a liturgikus ünneplése hétfőn, április 8-án van. Amit a Szeplőtelen Fogantatás előkészített, az ma valóra válik: a Szentlélek mindenható, teremtő erejéből alászáll az örök Ige, mint a természetfeletti élet csírája. A Szűzből anya lesz, anélkül, hogy megszűnnék szűz maradni. Ezt az főünnepet oly mély titok hatja át, amely előtt hódolattal és imádattal hajtunk térdet.

Amikor a liturgia erről megemlékezik (az Úrangyalában, a Hiszekegyben) e szavaknál letérdelünk.

A görög liturgia így dicsőíti az ünnepet: „Ma van a mi üdvösségünk kezdete és az örök titoknak megnyilatkozása. Az Isten Fia a Szűz fiává lőn, és Gábor arkangyal isteni kegyelmet hirdet. Azért mi is vele együtt az Isten-szülőnek kiáltunk: Üdvöz légy, malasztal teljes, az Úr van teveled!” \* A Szűzanya kilenc hónapon át az Isten élő temploma. Isten időnként rendkívüli módon is beavatkozik a történelembe, és abban az ő bölcsessége mutatkozik meg. Ezt el kell fogadnunk egyéni életünkben is, amint a Szűzanya elfogadta.

### ELMÉLKEDÉS

A húsvét ünnepe mindannyiunkat szeretne elindítani a hit útján. Nem a Feltámadott látása szemünkkel, nem szavának hallása fülünkkel és nem is sebhelyeinek érintése kezünkkel ad számunkra teljes örömet és igazi bizonyosságot arról, hogy Krisztus él, hanem a hit. Kérjük Istentől a hit csodálatos ajándékát!

*H.I.S.*

### AZ ISTENI IRGALMASSÁG RÓZSAFÜZÉRE

**BEVEZETÉS:** *Miatyánk, Üdvözlégy, Hiszekegy*

**NAGY SZEMEKRÉ:** Örök Atya! Felajánlom neked szeretett Fiadnak, ami Urunk, Jézus Krisztusnak testét és véré, lelkét és istenségét engesztelésül bűneinkért és az egész világ bűneiért.

**KIS SZEMEKRÉ:** Jézus fájdalmas szenvedéséért irgal-mazz nekünk és az egész világnak!

**BEFEJEZÉSRE,** az öt tized után (háromszor): Szent Isten, szent erős Isten, szent halhatatlan Isten, irgalmazz nekünk és az egész világnak!

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

### **Easter flowers/ Húsvéti virág adomány**

Szüleim emlékére  
Stefanec and Tompa Family

Pongrácz Cilike  
Stefanec Rudolf and Ilona

## **Húsvét 2. vasárnapja, az isteni irgalmasság vasárnapja**

### **OLVASMÁNY** az Apostolok Cselekedeteiből

Azokban a napokban: A hívő sokaság egy szív, egy lélek volt. Egyikük sem mondta vagyonát sajátjának, hanem mindenük közös volt. Az apostolok nagy erővel tanúsították Urunk, Jézus feltámadását, és mindnyájan bővelkedtek a kegyelemben. Nem akadt köztük szűkölködő, mert akinek földje vagy háza volt, eladta, és az érte kapott pénzt elhozta, az apostolok lába elé tette, és szétosztották mindenkinek, szükségéhez mérten. Ez az Isten ígéje.

### **SZENTLECKE** Szent János apostol első leveléből

Testvéreim! Mindenki, aki hiszi, hogy Jézus a Krisztus, az Isten szülötte; aki pedig a szülőt szereti, szereti a szülöttét is. Abból tudjuk meg, hogy szeretjük Isten gyermekeit, ha szeretjük az Istent, és eleget teszünk parancsainak. Mert az az Isten iránti szeretet, hogy megtartjuk parancsait. Parancsai nem nehezek.

Mert mindenki, aki az Istentől született, legyőzi a világot. És ez a győzelem – győzelem a világ fölött! – a mi hitünk. Ki győzi le a világot, ha nem az, aki hiszi, hogy Jézus az Isten Fia? Ő az, aki víz és vér által jött, Jézus Krisztus. Nem csupán víz által, hanem víz és vér által. És a Lélek tesz tanúságot róla, mert a Lélek igazság. Ez az Isten ígéje.

**ALLELUJA** - Jézus mondja: † „Most már hiszel, Tamás, mert láttál engem. \* Boldogok, akik nem láttak, és mégis hittek.”

### † **EVANGÉLIUM** Szent János könyvéből

Amikor a hét első napján (Húsvétvasárnap) beesteledett, Jézus megjelent a tanítványoknak ott, ahol együtt voltak, pedig a zsidóktól való félelmükben zárva tartották az ajtót. Belépett és így szólt hozzájuk: „Békesség nektek!” Miután ezt mondta, megmutatta nekik a kezét és az oldalát. Az Úr láttára öröm töltötte el a tanítványokat. Jézus megismételte: „Békesség nektek! Amint engem küldött az Atya, úgy küldelek én is titeket.” E szavak után rájuk lehelt, és így folytatta: „Vegyétek a Szentlelket! Akinek megbocsátjátok bűneit, az bocsánatot nyer, s akinek nem bocsátjátok meg, az nem nyer bocsánatot.”

A tizenkettő közül az egyik, Tamás, vagy melléknevén Iker, nem volt velük, amikor Jézus megjelent nekik. Később a tanítványok elmondták neki: „Láttuk az Urat.” De ő így szólt: „Hacsak nem látom kezén a szegek nyomát, ha nem érintem ujjaimat a szegek helyéhez, és nem tapintom meg kezemmel oldalát, én nem hiszem!” Nyolc nap múlva ismét együtt voltak a tanítványok. Tamás is ott volt velük. Ekkor újra megjelent Jézus, bár az ajtó zárva volt. Belépett és köszöntötte őket: „Békesség nektek!” Tamásnak pedig ezt mondta: „Nyújtsd ide az ujjadat és nézd a kezemet! Nyújtsd ki a kezedet és érintsd meg oldalamat! Ne légy hitetlen, hanem hívő!” Tamás így válaszolt: „Én Uram, én Istenem!” Jézus ezt mondta neki: „Most már hiszel, Tamás, mert láttál engem. Boldogok, akik nem láttak, és mégis hisznek!”

Jézus még sok más csodajeleket is művelt tanítványai szeme láttára, de azok nincsenek megírva ebben a könyvben. Ezeket viszont megírták, hogy higgyétek: Jézus a Messiás, az Isten Fia, és hogy a hit által életetek legyen benne. Ezek az evangélium igéi.

